

## **البشير الإبراهيمي بين الأدب الإصلاحي و اصلاح الأدب**

**د/ سالم سعدون\***

### **الملخص:**

تهدف هذه المقالة إلى معالجة قضية الأدب الإصلاحي عند البشير الإبراهيمي الذي يمثل فئة كاملة من المثقفين الذين ينتهيون إلى جمعية العلماء المسلمين الجزائريين، و الذي كان أحد روادها و قادتها الرئيسيين. حيث أسهمت أنشطته متعددة الجوانب التي اضطلع بها في إطار الجمعية في توعية المجتمع الجزائري من خلال توسيع شبكة المدارس و تعزيز نفوذ الصحفة الإصلاحية، فمن خلال كتاباته في الصحف وقف ضد الاستعمار بجميع أشكاله و تصدى لفكر الطرقين و أنتقد ممارساتهم المخالفة للدين الإسلامي، وهذه الرؤية الإصلاحية عند الإبراهيمي لم تقتصر على الأنشطة الإصلاحية بل امتدت أيضا إلى إصلاح الأدب الجزائري باللغة العربية و إعطائه الخصائص الشكلية و المضمونية الرئيسة الخاصة به.

### **Abstract:**

The objective of this article is to address this problem which is the reformist literature in El Bachir El Ibrahimi, which represents a whole class of intellectuals of the Association of Algerian Muslim Scholars, which was one of its main leaders. Thus his multifaceted activities undertaken under (AOMA) contributed to the awareness of the Algerian society by extending the school network and strengthening the influence of the reformist press. And through its courses and writings in the press that clerics protested against colonialism in all its forms and practices related to critical maraboutism. The reformist vision in El Ibrahimi is not limited to the stage of reformist activities, but also wanted to reform the Algerian literature of Arabic Language and give it its own major formal characteristics.

في دراسة أي ظاهرة اجتماعية ما أو غيرها لابد أن نملك أدوات منهجية لتفكيكها و دراستها و تحليلها و غالبا في مواجهة أي ظاهرة يطرح دائما السؤال عن المنهج المناسب لدراستها، و ظاهرة الإصلاح بقدر ما تبدو واضحة من الوهلة الأولى في المستويين الفكري والأدبي إلا أن التعمق فيها يطرح مجموعة من الإشكالات المنهجية. لعل أهم هذه الإشكالات هي الزاوية التي نلج منها إلى هذه الظاهرة، لأن الأدبيات التي ورثناها عن مفهوم الإصلاح حصرته في زاوية واحدة، مما حدا بالبعض أن يتوهم أن كل حديث عن الإصلاح مرهون بنظرية دينية أكثر من غيرها. يعود هذا التوهم إلى المنطلقات الأولى التي رفع فيها رجال الإصلاح دعوتهم الإصلاحية الدينية، فكان لواوهم الدين. وليس غريبا أن يتسم المصطلح بهذه الصفة عند ذلك الراعيل الذي يمثل الطليعة حيث كان ملاذهم الدين الإسلامي كحسن

منبع في مواجهة الفكر الغربي بكل موصفاته الدينية و غيرها. وهذه النظرة تفرض علينا أن ننظر إليها و ندرسها كما رأها أصحابها.

**فهؤلاء العلماء الذين يمثلون الحركة الإصلاحية الأولى في العصر الحديث**

رغم كل ما يقال عنهم- يتوحدون في المنطلق الواحد ولكنهم لا يتفقون في الهدف الواحد، فالمطلّق هو الدين كمرجعية فكرية ينطلقون منها، لأن الدين الإسلامي يدعو إلى ذلك بإلحاح وكلمة الإصلاح وردت في القرآن في موضع عديدة و بعدة معانٍ، لذا اتخذوا وسيلة يسعون إلى تحقيق أهداف مختلفة باختلاف الزمان والمكان الذين يؤسسون فيما للدعوة الإصلاحية لذا «فإن الوقوف عند حركة الإصلاح الديني كالوقوف عند أية ظاهرة معرفية أو إنسانية أو اجتماعية يجب ألا يتم بمعزل عن ظروفها وملابساتها وأوضاعها بل ضمن إطارها ونسفها العام ومرجعيتها وشبكة علاقاتها المتتسقة، ومن دون هذا الوقوف لا يمكن أن تتبيّن قيمتها السلبية أو الإيجابية»<sup>1</sup> فالتوهم أن المقصود من الإصلاح هو إصلاح ديني دون غيره من مجالات الحياة سيختزل الفكر الإصلاحي في الخطاب الفقهي وخطاب الظرفية بينما يتوجه الخطاب الإصلاحي الديني إلى فكر الإنسان المسلم، يستهضه ليأخذ أمور حياته ودينه بيده، يدعوه إلى النهل من النبع في عقيدته وهي القاعدة الإصلاحية التي أرسّتها الحركة الإصلاحية الجزائرية في دعوتها فمن «الغلط أن يقال إن جمعية العلماء جمعية دينية يجب أن ينحصر عملها في الإصلاح الديني بمعنى الذي عرفه الناس، و من فروع هذا الغلط ما رماها به بعض مرضى العقول و صرعى الجهل من أنها خرجت عن مدارها حين زجت نفسها في بعض شؤون الحياة غير الدين»<sup>2</sup> و إذا كان الإبراهيمي يعبر عن رؤية الجمعية فهو أولى بتطبيقها و هذا ما يجعله يختلف عن رجال الإصلاح المشارقة رغم كونهم يعدون أحد مصادر فكره و لعل الإمام محمد عبده و تلميذه رشيد رضا أكثر تأثيراً فيه و يبدو ذلك في تجلياته لهم «لا نزاع في أن أول صيحة ارتفعت في العالم الإسلامي بلزوم الإصلاح الديني و العلمي في الجيل السابق لجيئنا هي صيحة إمام المصلحين الأستاذ الإمام الشيخ محمد عبده-رضي الله عنه- و أنه أندى الأنئمة المسلمين صوتاً و أبعدهم صيتاً في عالم الإصلاح... حمل لواء الإصلاح بعد موت الإمام تلميذه الأكبر و وارث علومه السيد محمد رشيد رضا... و اضطاع بعد موته بحمل أعباء الإصلاح حين نكل عن حملها أقوام و ضعف عن حملها أقوام، و استقل بتسيير سفينته فكان الربان الماهر»<sup>3</sup>، والإعجاب بشخص أو بفكره لا يعني دائمًا الاستساخ للتجربة، فاللظرف التاريخي و الاجتماعي يتحكم كثيراً في انتقال التجارب بكل وسائلها وأهدافها.

إن الظروف التي ظهر فيها الإبراهيمي كاد المستعمر أن يستحكم فيها قبضته على المجتمع الجزائري، حيث صد في وجهه جميع أبواب الرقي و التقدم واستشرى فيه الفساد، فانصهر في الدفاع عن المجتمع الجزائري في أحلك الظروف الاستعمارية، وانتهى به إخلاصه لوطنه إلى تحديد أهداف واضحة منها أن الجزائر لن يعود إليها مجدها إلا بأمررين هما محاربة المستعمر وإصلاح ما فسد في المجتمع. فلا يمكن معرفة مدى النهضة التي حملها الإبراهيمي مع أصحابه في الحركة الإصلاحية إلا بمعرفة عمق الانحطاط الذي سبقها، من هنا جاء الاهتمام بالإصلاح

الاجتماعي أقوى مما يمكن أن ننتظره من جمعية دينية. والانتصار على المستعمر وطرده يعد ناقصا، إن لم يستكمل بإصلاح المجتمع. لذا نجده يرد بقوله على من كان في ريبة من أمره في خوض الجمعية غمار السياسة - و إن لم ينظم أعضاؤها إلى أي حزب أو تنظيم سياسي - (نحن سياسيون منذ خلقنا، لأننا مسلمون منذ نشأنا ، و ما الإسلام الصحيح بجميع مظاهره إلا السياسة في أشرف مظاهرها...). فما سار سائر في السياسة إلا على هدانا، و ما ارتفعت فيها صيحة إلا و كانت صدى مردداً صحيحتنا... و كنا نريد أن نبدأ بأصل السياسات كلها و هو الدين لنبني عليه كل ما يأتي بعده»<sup>4</sup>. بالإصلاح الديني له بعد اجتماعي وسياسي في آن واحد. لإيصال أفكاره لا بد له من وسائل تعبيرية ملائمة للفكر الإصلاحي، و أحد هذه الوسائل هو ما يمكن أن نسميه الأدب الإصلاحي بمختلف أشكاله.

إذا كان مصطلح الإصلاح و مفهومه لا يزال في حاجة إلى ضبط و تحديد، لأنه يرتبط برغبات و أهداف دعاة الإصلاح أنفسهم بحيث يرد بـ«استعمالات كثيرة و معانٍ متعددة»، فمرة يراد به التحديث و مرة يراد به النهضة و التمدن و أخرى التغيير والتجديد، وغير ذلك من الاستعمالات المعاصرة التي تمليها الرغبة في إزالة ما يعوق و يفسد و يشد المجتمع إلى الوراء»<sup>5</sup>، فإن مصطلح الأدب الإصلاحي أكثر التباس و تعقيداً في تحديد أشكاله و مضامينه.

#### أشكال الأدب الإصلاحي/الإبراهيمي المصلح:

ما دامت الحركة الإصلاحية تعد وسيلة لإصلاح أوضاع المجتمع المتردية، بغض النظر عن أسباب التردي و تعبيراً عن ضمير كل أمة متحلة تتوجه إلى اللحاق بالركب الحضاري لا بد أن تجد لها أشكالاً تعبيرية أدبية لنشر أفكار دعاتها. و لعل أشكال التعبير الشفاهية لا تقل شأنها عن الكتابة الأدبية لما لها من دور فعال و تأثيري في نفوس المجتمعات التي تتقشى فيها الأممية و هذا ما تتبه إليه البشير الإبراهيمي نفسه حين يستعرض الحال العلمية في الجزائر فيشيد بالشعر الملحن لما له من وظيفة اجتماعية و دينية فيقول « بل أنا أحكم بأن في الشعر الملحن ما هو شعر على الحقيقة، فقد سمعت من القرن الماضي ما يفيض حكمة و حثا على الفضائل والكمالات، و تخويفا من الله و الآخرة»<sup>6</sup>، هذا الاستحسان ينم عن ملكاته الخارقة التي جعلته يرى أن الإصلاح ليس مجرد تعديل أو تغيير بسيطين للأنساق الدينية والاجتماعية الموجودة ليكتفي بنوع أدبي واحد، إنما يرى الإصلاح هو استخدام علاج مباشر للفساد و توعية و تحسيس الفرد بقبل التغيير للانتقال من وضع إلى آخر، و هذا يتطلب أقرب الأشكال الأدبية إلى فكر الفرد البسيط و ذهنه، و أشكال التعبير الشعبية من ضمن الأشكال التي أسهمت في الإصلاح الاجتماعي. وإلي جانب هذا الشكل الأدبي هناك نوعان أدبيان لهما من الدور الإصلاحي ما يفوق الأنواع الأدبية الأخرى و هما المقال و الخطابة، و هنا فنان قديمان في التراث العربي وظفا لإحياء الثقافة العربية و أعطياً مضمرين و مفاهيم جديدة تساعد على مسيرة العصر. و كان لظهور النهضة الأدبية في الجزائر، التي ساعد في ظهورها ما حدث من نهضة في المشرق العربي، السبب المباشر لظهور الصحافة التي «كانت مشعلاً من مشاعل تلك النهضة ولعبت دوراً كفاحياً بطوليّاً في معركة التحرر الوطني. و من أشهر تلك الصحف صحيفة

الشهاب»<sup>7</sup> والبصائر التي احتضنت فن المقالة الأدبية بل طورته و كان للمقال الإصلاحي الصدار في المنجز الأدبي في تلك الفترة و جاءت مقالات دعاء الإصلاح «شديدة الحماسة دافئة العاطفة بل حارتها، قوية اللهجة، مشبعة بالإيمان الشديد بالمبني الإصلاحي، فكانت تعمل عملها في القلوب و تؤتي أكلها الطيب في الإبان المطلوب»<sup>8</sup> هذا هو نهجهم في الإصلاح بكل أنواعه، و يعد البشير الإبراهيمي أحد رواده و كان له الدور الكبير في النهضة الأدبية الجزائرية، ركز جهده فيها على مواجهة الاستعمار الفرنسي بوسيلة أكثر قسوة على المستعمر و أكثر نفوذا إلى وجдан الأمة هو القلم حيث «دبح الإبراهيمي أروع المقالات، و أبدع التحليلات و خاض في صفحاتها أصدق الهجمات على الاستعمار وسياسته، و أعنف الحملات على الذين خانوا أمانة الإسلام والأوطان و لو لا ذلك القلم السيال و الفكر الجوال و العزم الصوال ل كانت جريدة البصائر كبقية الجرائد... في أسلوب بديع، وبيان رفيع، يذكر بأزهى عصور اللغة العربية»<sup>9</sup> بهذه الروح و هذه العزيمة أسس الإبراهيمي للأدب الإصلاحي الجزائري مضمونا و شكلا.

### مجالات الأدب الإصلاحي:

#### 1. اللغة العربية:

إن الموضوعات التي عالجها أدبه الإصلاحي عديدة تعكس قاعدة دعوة جمعية العلماء وأسلوبها في الدعوة و لا يحيد عنها، و ما دام أن الجمعية كما يقول «أسست لغايتين شريفتين لهما في قلب كل عربي مسلم بهذا الوطن مكانة لا تساويها مكانة، و بما إحياء مجد الدين الإسلامي وإحياء مجد اللغة العربية»<sup>10</sup> نجده ينافح عن اللغة العربية و يكتب فيها وبها، متصديا بذلك للمخطط الاستعماري الذي «بدأ حربه ضد اللغة العربية الفصحى و معاهدها و رموزها و رجلاتها الكي يتمكن من تقطيع أوصال هذه الأمة و تجزئتها و عزلها عن دينها الإسلامي، بعزلها عن كتابها و مرشدتها القرآن العربي المبين»<sup>11</sup> لأن الاستعمار يدرك أن انتشار اللغة العربية يشكل خطرا على الوجود الفرنسي نفسه، فلجا إلى تشجيع اللهجات العامية الجزائرية لمنافسة الفصحى، لكنه بذلك يكون قد أسرهم في إحياء الثقة الشعبية الجزائرية التي تمثل أصالته من حيث لا يدرى، و صدق الإبراهيمي حين قال (وإذا أراد الله بأمة خيرا جعل يقظتها على أيدي أعدائها).

و لم يدافع الإبراهيمي عن اللغة العربية خوفا من طمسها من المستعمر فحسب، وإنما لقيمتها ولكونها لغة عالمية و لغة العلم التي أسهمت في نقل كثير من العلوم إليها و نقل علوم أخرى إلى ثقافات أخرى «فلو لم تكن اللغة العربية لغة عالمية لما وسعت علوم العالم و ما العالم إذ ذاك إلا هذه الأمم التي نقل عنها المسلمين»<sup>12</sup>، و كثير من العلوم التي بنيت عليها الحضارة الغربية لم تصلها إلا عن طريق اللغة العربية و خير دليل على ذلك ما قام به الفيلسوف ابن رشد من شروح و تلخيص لكتب

أرسطو، حتى عد الوسيط الوحيد بين الثقافة اليونانية واللاتينية فعرف عند الاتينيين بالشارح الأكبر لفلسفة أرسطو، ولم يكن ذلك إلا باللغة العربية. ولم يقتصر جهد الإبراهيمي في التصدي لمحاربة العربية بالكلمة ، لكنه وضع لها خطة طويلة المدى أتت أكلها بعد حين من الدهر تمثلت في تربية الشء وإعداده ليقود النهضة الأدبية و الاجتماعية و السياسية بالاهتمام بالإصلاح العلمي<sup>13</sup>، فوضع خطة منهجية يتحقق بها إعداد النفوس لانطباع الملوك العلمية الصحيحة فيها، و هو أحسن السبل للمحافظة على اللغة العربية و الإقبال على تعلمها، فكانت الممارسة البيداغوجية على رأس هذه الخطة غرضها تحقيق هدفين: تطهير النفوس من الرذائل، و انقاذ طرائق التدريس بحيث تكون دروس رجال الإصلاح تؤدي غرضين: الإصلاح العلمي بأسلوبها و لغتها ومناهجها ونوع كتبها، و لغرض الإصلاح الديني بمعاليها و مواضعها<sup>14</sup> لأنه يؤمن بأن جمعية العلماء ما تأسست إلا لأداء هذين الغرضين: خدمة الدين الإسلامي و اللغة العربية. إن الجمعية منذ أن كانت مشروعًا إلى اليوم الذي أصبحت فيه حقيقة لم يقصد مؤسسوها من ورائها إلا «غresa واحدا و هو جمع القوى الموزعة بين العلماء على اختلاف حظوظهم في العلم، للتعاون على خدمة الدين الإسلامي و اللغة العربية و النهوض بالأمة الجزائرية من طريقهما»<sup>15</sup> فقدر ما شغل موضوع اللغة العربية فكر الإبراهيمي بقدر ما شغله البحث عن الوسائل التي يحقق لها الرقي.

## 2. الإصلاح الديني:

يمثل الإصلاح الديني حلقة رئيسة في تاريخ جمعية العلماء المسلمين باعتباره يمثل مشروعًا فكريًا و اجتماعيًا و سياسيا، وقد نمت فكرة الإصلاح الديني وتبلورت لمواجهة ذلك المنحدر الذي كان يهوي إليه المجتمع الجزائري، و أكثر ما اشتبت معه فكرة الإصلاح الديني هو الفكر الطرقي الذي سعى من خلاله رجال الطرقية إلى احتكار الدين وتسخيره لأغراض مشبوهة، حتى أن منهم من حاول أن يتنزل منزلة الوسيط بين العبد و خالقه، بل الثابت أيضًا أن الاستعمار وسعيا منه إلى كسب ولاء هؤلاء و دفعهم إلى التماس الشرعية لوجوده، أغدق عليهم و رفع من شأنهم. و لقد أدرك الإبراهيمي خطورة هذا الانحراف الديني وأصحابه فتصدى لهم بنفس القوة التي تصدى بها المستعمر لأن عقيدته «في الطرق هي أنها علة العلل في الفساد و منبع الشرور، و أن كل ما هو متفش في الأمة من ابتداع في الدين، و ضلال في العقيدة و جهل بكل شيء، و غفلة عن الحياة، و الحاد في الناشئة، فمفسدوه من الطرق و مرجعه إليها»<sup>16</sup> و قوة فساد أولئك قابله قوة إصلاح هؤلاء، حتى ليبدو لم تتبع عمل الجمعية أنها انشغلت بمحاربة هذا الفكر أكثر من انشغالها بأمور اجتماعية أخرى، لكن معرفة السبب يبطل هذا التوهّم، فمعرفة أحوال الأمة و مناشيء أمراضها يدرك أن هذه الطرق المبتدعة في الإسلام هي سبب تفرقة المسلمين، و يعرف أنها هي السبب الأكبر في ضلالهم في الدين و الدنيا، لذا وجب القضاء على كل

باطل و منكر و ضلال<sup>17</sup>، و يؤكد اضافة إلى ذلك «أنه لا يتم في الأمة الجزائرية إصلاح في أي نوع من فروع الحياة مع وجود هذه الظرفية المشوّمة»، و مع ما لها من سلطان على الأرواح و الأبدان ومع ما فيها من إفساد للعقول و قتل للمواهب»<sup>18</sup> هكذا كانت نظرة الإبراهيمي المصلح الديني والاجتماعي عميقية بعيدة عن السطحية في معالجة الأمور جسدها في شكل أدبي يتقدّم استعمال أدواته الفنية فيه، و يحسن عرض المشكلة منهجاً و يبسّط أفكاره فيها فلا يتبادر إلى ذهنك سؤال إلا و يفاجئك بالإجابة عنه.

و إذا كان لا يختلف اثنان في امتلاك الإبراهيمي لنظرة ثاقبة ينفذ منها إلى معالجة القضايا التي انشغل بها فهو أيضاً يملك ناصية الإبداع، يتقن استعمال أدواته الفنية من لغة و أسلوب بل هو فارس فيها. و له أيضاً ميزة في أسلوبه و هي السخرية التي وظفها كوسيلة من وسائل التغيير بأسلوب لاذع لأن «السخرية لا تختلف كثيراً عن العنف لأن استخدام سلاح السخرية في الأدب ضرب من العنف... السخرية تهمّ معنوي شديد اللذع، تقليل الوطء، عنيف الواقع»<sup>19</sup> والسخرية ليست هزواً فحسب و لكن الهزأ هو العنصر الأهم فيها، فالهزأ هو الذي يعطي السخرية صفتها الأساسية، صفة تربطه بموضوعه ربطاً وثيقاً و السخرية إنما تكون من شيء أو من شخص و تتضمن قصداً معيناً غير مجرد الإضحاك مثلاً فعل الإبراهيمي حين تهمّ من تنصيب الإدارة مقتى العاصمة الذي ادعى انتسابه إلى المذهب الحنفي في حين أن الشعب الجزائري مالكي المذهب فيسخر من ذلك بقوله «و في تلك الإدارة نفسها عمل لصنع الرجال على أشكال و مقادير مخصوصة، لا يشترط في المادة الخام إلا أن تكون ذات قابلية و استعداد و طوع و انتقاد و في المعمل جهاز كيموي من خصائصه إهالة الأعيان معاني، و المعاني أعياناً فيحيل الرجال مكانه، و المكان رجلاً»<sup>20</sup> فالسخرية هنا تعبر عن تصرفات الإدارة الاستعمارية مع مؤسسة الدينية في الجزائر، و لسخرية الإبراهيمي درجات أدناها الهزأ وأوسطها التهمّ و أعلىها القذف بأقذع الكلام مثل ما وصف به الشيخ عبد الحي الكتاني المغربي الذي ولى السلطات الفرنسية «إن اسم صاحبنا لم يصدق فيه إلا جزءه الأول، فهو عبد لعدة أشياء جاءت بها الآثار و جرت على السنة الناس، و لكن أملكتها به الاستعمار، أما جزءه الثاني فليس هو من أسماء الله الحسنى و لا يخطر هذا ببال مؤمن يعرف الرجل و يعرف صفات عباد الرحمن... و إنما هو بمعنى القبيلة، كما يقال كاهن الحي و عراف الحي و غير الحي، و قبح الله الاشتراك اللفظي فلو علم العرب أنه يأتي بمثل هذا الالتباس لطهروا منه لعنةهم»<sup>21</sup> لقد أسهمت السخرية عند الإبراهيمي بشكل فعال و مؤثر في فتح فجوات ساخرة مكنتها من كشف الأسباب التي أدت إلى الظلم و الاستبداد بأسلوب مبكّ و مضحك في الوقت نفسه غرضه الأساس النقد المباشر للأوضاع السائدة آنذاك.

#### **إصلاح الأدب/ الإبراهيمي الناقد:**

لقد أدرك الإبراهيمي و آمن منذ البدء بوظيفة الأدب و علاقته بالإصلاح و يوضح ذلك في تبيان الغرض من تأسيس الجمعيات الأدبية « فهي نصيرة الحقائق و وعدة الأوهام و الخرافات.. تغلب العلم على الجهل و الحق على الباطل و الفضيلة

على الرذيلة»<sup>22</sup> و هذه الوظيفة أعم من أن تكون وظيفة دينية محضة، بل ارتفق بها لتشمل مختلف مناحي الحياة. و ليؤدي الأدب تلك الوظيفة يتلمس له كل أسباب النهوض، من مناخ ثقافي و فكري تتلاقي فيه الأفكار كتأسيس «اللجنة الأدبية» و تتكون من الأدباء و الشعراء الجزائريين و تقوم بالبحث في الآداب العربية بأوسع ما يعطيه مفهوم هذه الكلمة»<sup>23</sup> و هذا التوجه يفسر لنا الاتجاه الأدبي و الفني الذي انتهجه الجمعية، ببحث في التراث العربي ليحييه أولاً وليأخذه نبراساً يهدي به ثانياً، فالإبراهيمي يقر بأن من يبحث في ماضي الحالة العلمية الجزائرية «لا يجد من الآثار العلمية الكتابية ما يكون مرآة تتجلى فيها روح عصرها إلا بعض ما أبقته الليالي من رسائل في الأخوانيات تدل على مقام أصحابها في الأدب و لا تدل على مقامهم في العلم، إذ كانوا لا يسمون الأدب علما و لا يعتدون به و لا يقيمون له اعتباراً»<sup>24</sup> و هذا الحكم التاريخي على الأدب لا يفهم على حقيقته إلا بفهم السياق الذي ورد فيه و الفترة الزمنية التي عناها، لأنه لا ينسحب على كل الفترات التاريخية القديمة للأدب الجزائري.

و عالج الإبراهيمي قضية أساسية في العملية الإبداعية و هي عالمية الأدب «فالأدب خلاصة التجارب الإنسانية و الثقافية البشرية خلال الأجيال»<sup>25</sup>، والأديب الأصيل هو الذي يطل من خلال تجربة مجتمعه إلى ما ورائها إلى القيم الإنسانية المتتجدة، فالأدب لا يعرف الحدود وهذه النظرة النقدية عند الإبراهيمي متقدمة سعت إلى الوقوف على معايير نقية تتجاوز الذوق الشخصي و الجمالية الذاتية فالأدب عنده هو الذي نهتر له و يثير فينا الإعجاب.

و لم يهمل الإبراهيمي أهمية المبدع في العملية الإبداعية فيدعو إلى حمايته من كل الضغوط و الفاقة. و أول شروط هذه الحماية أن نوفر للأديب مناخ الحرية و العيش الكريم. فالتجربة الأصيلة الصادقة لا تكون إلا في مثل هذا المناخ «فأول ما يجب أن نحمي منه الأديب و الأدب هو تلك العواصف التي تطفئ جذوته و تمسخ نوره و رونقه، و تمسه بالعوز والكبة و الصعلكة، فلا بد أن نبذل للأديب من رحابة الحياة و يسر العيش ما يجعله معتل الحس رضي النفس صادق التعبير»<sup>26</sup>، إن النظرة الإصلاحية لقضايا المجتمع عند الإبراهيمي امتدت لتشمل العملية الإبداعية، فلا يمكن إصلاح الأولى إلا بإصلاح الثانية.

و ليتحقق هذا الإصلاح الأدبي يجب أن تتوفر له أسباب النجاح، و أول الشروط للرقي بالأدب هو الاهتمام بمستوى اللغة العربية باعتبارها الوعاء الذي يحوي الأفكار. وقد يتوجه البعض أن هناك تناقضاً بين هذه الدعوة و الرسالة الإصلاحية التي تتطلب أدباً يتسم بالتبسيط والوضوح لاستيعابها من متلقي تلك الفترة من تاريخ الجزائر الذي تجذرت فيه الأممية، إلا أن الإبراهيمي له رأي مغاير في ذلك حين يؤكّد أن استعمال الفصحى لم يكن حائلاً للتوصيل المعنى حين يصف تجربته في ذلك بقوله: (و قد بدأت دروسي ومحاضراتي في تلمسان باللغة الفصحى وأخذت نفسي على ذلك أخذنا أصل فيه إلى درجة الإغراب أحياناً، و كان لي من وراء ذلك الالتزام غرضان: - أحدهما إقامة الدليل للمتعلمين باللغات الأجنبية على أن الفصحى لا تعبأ بحمل المعاني مهما تنوّعت و علت ، و أنها تبدأ اللغات في ميدان التعبير عن

الحقائق و الخيالات والخواطر والتصورات و قد بلغت من هذا الغرض ما أريده.- و الغرض الثاني أن أحدث في نفوس العامة المحبين للعلم و الدين أسفًا يقض مضاجعهم فيدّعهم إلى تدارك ما فاتهم منها في أبنائهم»<sup>27</sup>، فاللغة إذن عنصر مهم من عناصر الرقي الأدبي مشافهة و كتابة.

و هذه الملكة اللغوية التي يتميز بها رجالات جمعية العلماء و تلاميذهم هي التي ميزت أدبهم وأمدته خصوصية خاصة به حيث «أصبح الطراز الأدبي الجزائري طرازاً مستقلاً يحتذى به و لا يحتذى، ليست عليه مسحة التأثر و المحاكاة، و إذا كانت ناشئتنا متأثرة بالتعاليم الزيتونية فإن ذلك التأثر لم يجاوز العلميات أما الأدبيات فلا»<sup>28</sup> و هذا لا يعني به محلية الأدب الجزائري، إنما يعني به خصوصيته التي شكلها الأديب الجزائري بنفسه.

### الهوامش

- <sup>1</sup> - أستاذ محاضر أ، كلية الآداب واللغات، جامعة البويرة.
- <sup>2</sup> - نعيم اليافي، حركة الإصلاح في عصر النهضة، مركز الإنماء الحضاري، حلب سوريا، 2000. ص 15.
- <sup>3</sup> - آثار الإمام محمد البشير الإبراهيمي، ج 1، جمع أحمد طالب الإبراهيمي، دار الغرب الإسلامي، 1997، ص 282.
- <sup>4</sup> - المصدر نفسه، ص 177.
- <sup>5</sup> - آثار الإبراهيمي ج 4، مرجع سابق، 260-261.
- <sup>6</sup> - محمد بريش، مفهوم الاصلاح أو نحو اصلاح لفهم المصطلح، حولية: امتی في العالم، مج 7، مركز الحضارة للدراسات الإسلامية، القاهرة، 2007. ضمن موقع: www.alukah.net.
- <sup>7</sup> - آثار الإبراهيمي، ج 1، ص 46.
- <sup>8</sup> - سعاد محمد خضر، الأدب الجزائري المعاصر، منشورات المكتبة العصرية، بيروت، 1967. ص 51.
- <sup>9</sup> - عبد المالك مرتاب، فنون النثر في الجزائر 1931-1945، ديوان المطبوعات الجامعية، الجزائر، 1983، ص 151.
- <sup>10</sup> - مقدمة: محمد الهادي الحسني ، آثار الإبراهيمي، ج 2، ص 27.
- <sup>11</sup> - آثار الإبراهيمي، ج 1، ص 133.
- <sup>12</sup> - أحمد بن نعمان، اللغة العربية أسلة التطور الذاتي و المستقبل، مركز دراسات الوحدة العربية، لبنان، 2005، ص 59.
- <sup>13</sup> - راجع محاضرته حول عرض الحالة العلمية، آثار الإبراهيمي، ج 1، ص 143.
- <sup>14</sup> - انظر: آثار الإبراهيمي، ج 1، ص 145.
- <sup>15</sup> - آثار الإبراهيمي، ج 1، ص 186.
- <sup>16</sup> - آثار الإبراهيمي، ج 1، ص 189-190.
- <sup>17</sup> - راجع: آثار الإبراهيمي، ج 1، ص 190.
- <sup>18</sup> - المصدر نفسه، ص 190.
- <sup>19</sup> - عبد المالك مرتاب، فنون النثر الأدبي في الجزائر، ص 384.
- <sup>20</sup> - آثار الإبراهيمي، ج 3، ص 87-88.
- <sup>21</sup> - آثار الإبراهيمي، ج 3، ص 540.
- <sup>22</sup> - آثار الإبراهيمي، ج 1، ص 61.

<sup>23</sup>- المصدر نفسه،ص 105.

<sup>24</sup>- المصدر السابق،ص 146.

<sup>25</sup>- آثار الإبراهيمي،ج 5،211،ـ:محاضرة ألقاها في المؤتمر الثالث للأدباء العرب 1957.

<sup>26</sup>- المصدر نفسه،ص 212.

<sup>27</sup>- المصدر نفسه ،ص 149.

<sup>28</sup>- آثار الإبراهيمي،ج 1،ص 153.

### مراجع البحث:

- 1- آثار الإمام محمد البشير الإبراهيمي،جمع أحمد طالب الإبراهيمي،دار الغرب الإسلامي،1997.
- 2- ابراهيم مهدي،دور الإصلاح و النشاط السياسي للشيخ محمد البشير الإبراهيمي على نهج جمعية العلماء المسلمين الجزائريين 1931-1944،دار قرطبة للنشر والتوزيع،الجزائر 2011.
- 3- أحمد بن نعمن،اللغة العربية أسئلة التطور الذاتي و المستقبل،مركز دراسات الوحدة العربية،لبنان،2005.
- 4- بيار ماشيري،بم يفكرون الأدب؟تطبيقات في الفلسفة الأدبية،ترجمة:جوزيف شريم،المنظمة العربية للترجمة،بيروت،2009.
- 5- رايوند وليلمز،الثقافة و المجتمع 1780-1950،ترجمة:وجيه سمعان،الهيئة المصرية العامة للكتاب،القاهرة،(دت).
- 6- سعاد محمد خضر،الأدب الجزائري المعاصر،منشورات المكتبة العصرية،بيروت،1967.
- 7- عبد المالك مرتاب،نهضة الأدب العربي في الجزائر 1925-1954،الشركة الوطنية للنشر و التوزيع،ط 2،الجزائر،1983 .
- 8- عبد المالك مرتاب،فنون النثر في الجزائر 1931-1945،ديوان المطبوعات الجامعية،الجزائر،1983.
- 9- محمد بريش،مفهوم الاصلاح أو نحو اصلاح لفهم المصطلح،حولية:أمتى في العالم،مج 7،مركز الحضارة للدراسات الإسلامية،القاهرة،2007. ضمن موقع: [www.alukah.net](http://www.alukah.net)
- 10- محمد الصالح الصديق،شخصيات فكرية و ثقافية،شركة دار الأمة للطباعة و النشر،الجزائر،2002.
- 11- نعيم اليافي،حركة الإصلاح في عصر النهضة،مركز الإنماء الحضاري،حلب،سوريا،2000.

